



OFFERYNNAU
STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2009 Rhif 710 (Cy.62)

2009 No. 710 (W.62)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

**Gorchymyn Addysg (Cyrff sy'n
Cael eu Rhestru) (Cymru)
(Diwygio) 2009**

**The Education (Listed Bodies)
(Wales) (Amendment) Order
2009**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Order)

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio'r rhestr o gyrff a geir yng Ngorchymyn Addysg (Cyrff sy'n Cael eu Rhestru) (Cymru) 2007 ("Gorchymyn 2007").

This Order amends the list of bodies contained in the Education (Listed Bodies) (Wales) Order 2007 ("the 2007 Order").

Mae Gorchymyn 2007 yn rhestru enw pob corff nad yw'n gorff cydnabyddedig o fewn adran 216(4) o Ddeddf Diwygio Addysg 1988 ond yr ymddengys i Weinidogion Cymru ei fod naill ai—

The 2007 Order lists the name of every body which is not a recognised body within section 216(4) of the Education Reform Act 1988 but which appears to the Welsh Ministers to either—

- (a) yn darparu cwrs sydd yn baratoad at ddyfarnu gradd gan gorff cydnabyddedig o'r fath ac a gymeradwyir gan y corff hwnnw neu ar ei ran; neu
- (b) yn goleg cyfansoddol, yn ysgol, yn neuadd neu'n sefydliad arall sy'n rhan o brifysgol sy'n gorff cydnabyddedig.

- (a) provide a course which is in preparation for a degree to be granted by such a recognised body and is approved by or on behalf of that body; or
- (b) be a constituent college, school, hall or other institution of a university which is a recognised body.

Ystyr 'cyrff cydnabyddedig' yw prifysgolion, colegau neu gyrff eraill a awdurdodir gan Siarter Frenhinol neu gan Ddeddf Seneddol neu oddi tani i roi graddau, a chyrrff eraill y mae'r cyrrff hynny'n caniatáu iddynt am y tro weithredu ar eu rhan wrth ddyfarnu graddau.

'Recognised bodies' are universities, colleges, or other bodies which are authorised by Royal Charter or by or under Act of Parliament to grant degrees and other bodies for the time being permitted by those bodies to act on their behalf in the granting of degrees.

Mae'r Gorchymyn hwn yn diweddarau'r rhestr o gyrff a geir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwnnw. Caiff nifer o gyrff eu hepgor o'r Atodlen gan nad ydynt bellach yn darparu cyrsiau a gymeradwyir gan gorff cydnabyddedig neu ar ei ran. Mae'r Atodlen yn cynnwys cyrrff nad oeddynt wedi'u rhestru mewn Gorchymyn blaenorol, ond sydd bellach yn darparu cyrsiau a gymeradwyir gan sefydliad cydnabyddedig neu ar ei ran. Cafodd nifer o fân newidiadau hefyd eu gwneud i'r Atodlen i gymryd ystyriaeth o newidiadau i enwau a gafodd eu gwneud ers pan wnaed Gorchymyn 2007.

This Order updates the list of bodies contained in the Schedule to that Order. A number of bodies are omitted from the Schedule as they no longer provide courses which are approved by or on behalf of a recognised body. The Schedule includes bodies that were not listed in previous Orders, but which now provide courses that are approved by or on behalf of a recognised body. A number of minor amendments have also been made to the Schedule to take account of the name changes since the 2007 Order was made.

2009 Rhif 710 (Cy.62)

ADDYSG, CYMRU

**Gorchymyn Addysg (Cyrff sy'n
Cael eu Rhestru) (Cymru)
(Diwygio) 2009**

Gwnaed 12 Mawrth 2009

Yn dod i rym 6 Ebrill 2009

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 216(2) a 232(5) o Ddeddf Diwygio Addysg 1998(1) ac sydd bellach wedi'u breinio ynddynt hwy(2), yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Addysg (Cyrff sy'n Cael eu Rhestru) (Cymru) (Diwygio) 2009 a daw i rym ar 6 Ebrill 2009.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

Diwygio Gorchymyn Addysg (Cyrff sy'n Cael eu Rhestru) (Cymru) 2007

2.—(1) Mae Gorchymyn Addysg (Cyrff sy'n Cael eu Rhestru) (Cymru) 2007 yn cael ei ddiwygio fel a ganlyn.

(2) Yn adran 1 o Ran 1 o'r Atodlen hepgorer—

- (a) "Arts Institute at Bournemouth, The";
- (b) "Ashridge Management College";
- (c) "Belfast Institute of Further and Higher Education";
- (ch) "Birmingham College of Food, Tourism and Creative Studies";
- (d) "Birmingham International College";
- (dd) "Central College";
- (e) "Coleg Prifysgol y Drindod, Caerfyrddin"
"Josia Mason College";

(1) 1988 p.40.

(2) Yn rhinwedd Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999, (O.S. 1999/672) a pharagraff 30(1) a(2)(a) o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

2009 No. 710 (W.62)

EDUCATION, WALES

**The Education (Listed Bodies)
(Wales) (Amendment) Order
2009**

Made 12 March 2009

Coming into force 6 April 2009

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred upon the Secretary of State by sections 216(2) and 232(5) of the Education Reform Act 1988(1) and now vested in them(2), make the following Order:

Title, commencement and application

1.—(1) The title of this Order is the Education (Listed Bodies) (Wales) (Amendment) Order 2009 and it comes into force on 6 April 2009.

(2) This Order applies in relation to Wales.

Amendment to the Education (Listed Bodies) (Wales) Order 2007

2.—(1) The Education (Listed Bodies) (Wales) Order 2007 is amended as follows.

(2) In section 1 of Part 1 of the Schedule omit—

- (a) "Arts Institute at Bournemouth, The";
- (b) "Ashridge Management College";
- (c) "Belfast Institute of Further and Higher Education";
- (d) "Birmingham College of Food, Tourism and Creative Studies";
- (e) "Birmingham International College";
- (f) "Central College";
- (g) "Josia Mason College";
- (h) "Keighley College";

(1) 1988 c.40.

(2) By virtue of the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672) and paragraph 30(1) and (2)(a) of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006.

- (f) "Keighley College";
- (ff) "Limavady College of Further and Higher Education";
- (g) "London School of Accountancy and Management";
- (ng) "Newry City Institute";
- (h) "North Down and Ards Institute";
- (i) "Athrofa Addysg Uwch Gogledd Ddwyrain Cymru (NEWI)";
- (j) "Norwich School of Art and Design";
- (l) "Omagh College";
- (ll) "Pershore Group of Colleges";
- (m) "Saxon College";
- (n) "Suffolk College";
- (o) "Athrofa Addysg Uwch Abertawe";
- (p) "UHI Millenium Institute"; ac
- (ph) "Westminster College of Computing".

(3) Yn adran 1 o Ran 1 o'r Atodlen yn lle—

- (a) "Brooklands College", rhodder "Brooklands Technical College";
- (b) "City Literacy Institute", rhodder "City Lit";
- (c) "Coleg Llandrillo", rhodder "Coleg Llandrillo (a elwir Coleg Llandrillo)";
- (ch) "East Durham and Houghall Community College", rhodder "East Durham College";
- (d) "Lauder College", rhodder "Cornegie College";
- (dd) "Otley College", rhodder "Otley College of Agriculture and Horticulture";
- (e) "Regents Theological College", rhodder "Regents Theological College, Nantwich";
- (f) "St John Rigby College, rhodder "St John Rigby Roman Catholic Sixth Form College";
- (ff) "Stockport College", rhodder "Stockport College of Further and Higher Education";
- (g) "Tresham Institute of Further and Higher Education", rhodder "Tresham Institute";
- (ng) "Trinity and All Saints College", rhodder "Leeds Trinity and All Saints";
- (h) "Warwickshire College", rhodder "Warwickshire College, Royal Leamington Spa, Rugby and Moreton Morrell"; ac yn lle
- (i) "Yorkshire Coast College", rhodder "Yorkshire Coast College of Further and Higher Education".

(4) Yn adran 1 o Ran 1 o'r Atodlen mewnosoder yn y man priodol—

- (a) "Alpha Meridian College";
- (b) "Belfast Metropolitan College";
- (c) "Brittin College";

- (i) "Limavady College of Further and Higher Education";
- (j) "London School of Accountancy and Management";
- (k) "Newry City Institute";
- (l) "North Down and Ards Institute";
- (m) "North East Wales Institute of Higher Education (NEWI)";
- (n) "Norwich School of Art and Design";
- (o) "Omagh College";
- (p) "Pershore Group of Colleges";
- (q) "Saxon College";
- (r) "Suffolk College";
- (s) "Swansea Institute of Higher Education";
- (t) Trinity College, Carmarthen
- (u) "UHI Millenium Institute"; and
- (v) "Westminster College of Computing".

(3) In section 1 of Part 1 of the Schedule for—

- (a) "Brooklands College", substitute "Brooklands Technical College";
- (b) "City Literacy Institute", substitute "City Lit";
- (c) "Coleg Llandrillo", substitute "Llandrillo College (known as Coleg Llandrillo)";
- (d) "East Durham and Houghall Community College", substitute "East Durham College";
- (e) "Lauder College", substitute "Cornegie College";
- (f) "Otley College", substitute "Otley College of Agriculture and Horticulture";
- (g) "Regents Theological College", substitute "Regents Theological College, Nantwich";
- (h) "St John Rigby College, substitute "St John Rigby Roman Catholic Sixth Form College";
- (i) "Stockport College", substitute "Stockport College of Further and Higher Education";
- (j) "Tresham Institute of Further and Higher Education", substitute "Tresham Institute";
- (k) "Trinity and All Saints College", substitute "Leeds Trinity and All Saints";
- (l) "Warwickshire College", substitute "Warwickshire College, Royal Leamington Spa, Rugby and Moreton Morrell"; and
- (m) "Yorkshire Coast College", substitute "Yorkshire Coast College of Further and Higher Education".

(4) In section 1 of Part 1 of the Schedule insert in the appropriate place—

- (a) "Alpha Meridian College";
- (b) "Belfast Metropolitan College";
- (c) "Brittin College";

- (ch) "City of London College";
- (d) "Clydebank College";
- (dd) "Court Theatre Training Company";
- (e) "E Thames Graduate School";
- (f) "London College of Business";
- (ff) "North West Regional College";
- (g) "Northern Regional College";
- (ng) "Royal London College";
- (h) "Resource Development International";
- (i) "School of Psychotherapy and Counselling Psychology";
- (j) "South Eastern Regional College";
- (l) "Southern Regional College";
- (ll) "South West College";
- (m) "Stephenson College";
- (n) "TASMAC London School of Business";
- (o) "Thurrock and Basildon College";
- (p) "Wessex Institute of Technology";
- (ph) "West London".

(5) Yn adran 2 o Ran 1 o'r Atodlen hepgorer—

- (a) "Armagh College of Further and Higher Education";
- (b) "Barking and Dagenham Borough Council";
- (c) "Brooklands College";
- (ch) "Castlereagh College of Further and Higher Education";
- (d) "Causeway College of Further and Higher Education";
- (dd) "East Antrim Institute of Further and Higher Education";
- (e) "East Down Institute of Further and Higher Education";
- (f) "Fermanagh College";
- (ff) "Lisburn Institute";
- (g) "London Academy for Higher Education";
- (ng) "North East Institute of Further and Higher Education";
- (h) "North West Institute of Further and Higher Education";
- (i) "Thurrock and Basildon College";
- (j) "Upper Bann Institute of Further and Higher Education"; ac
- (l) "Waltham Forest College".

(6) Yn adran 2 o Ran 1 o'r Atodlen yn lle—

- (a) "Ashton Sixth Form College", rhodder "Ashton-Under-Lyne Sixth Form College";
- (b) "Bourneville College", rhodder "Bourneville College of Further Education";

- (d) "City of London College";
- (e) "Clydebank College";
- (f) "Court Theatre Training Company";
- (g) "E Thames Graduate School";
- (h) "London College of Business";
- (i) "North West Regional College";
- (j) "Northern Regional College";
- (k) "Royal London College";
- (l) "Resource Development International";
- (m) "School of Psychotherapy and Counselling Psychology";
- (n) "South Eastern Regional College";
- (o) Southern Regional College";
- (p) "South West College";
- (q) "Stephenson College";
- (r) "TASMAC London School of Business";
- (s) "Thurrock and Basildon College";
- (t) "Wessex Institute of Technology";
- (u) "West London".

(5) In section 2 of Part 1 of the Schedule omit—

- (a) "Armagh College of Further and Higher Education";
- (b) "Barking and Dagenham Borough Council";
- (c) "Brooklands College";
- (d) "Castlereagh College of Further and Higher Education";
- (e) "Causeway College of Further and Higher Education";
- (f) "East Antrim Institute of Further and Higher Education";
- (g) "East Down Institute of Further and Higher Education";
- (h) "Fermanagh College";
- (i) "Lisburn Institute";
- (j) "London Academy for Higher Education";
- (k) "North East Institute of Further and Higher Education";
- (l) "North West Institute of Further and Higher Education";
- (m) "Thurrock and Basildon College";
- (n) "Upper Bann Institute of Further and Higher Education"; and
- (o) "Waltham Forest College".

(6) In section 2 of Part 1 of the Schedule for—

- (a) "Ashton Sixth Form College", substitute "Ashton-Under-Lyne Sixth Form College";
- (b) "Bourneville College", substitute "Bourneville College of Further Education";

- (c) "Cirencester College", rhodder "Cirencester Tertiary College";
- (ch) "Dudley College", rhodder "Dudley College of Technology";
- (d) "Halton College" rhodder "Riverside College Halton";
- (dd) "Highbury College" rhodder "Highbury College, Portsmouth";
- (e) "Mid-Cheshire College", rhodder "Mid-Cheshire College of Further Education";
- (f) "North West Kent College", rhodder "North West Kent College of Technology";
- (ff) "Orpington College", rhodder "Orpington College of Further Education";
- (g) "Park Lane College", rhodder "Park Lane College, Leeds";
- (h) "Plymouth College of Further Education", rhodder "City College, Plymouth";
- (i) "Richard Huish College", rhodder "Richard Huish College, Taunton";
- (j) "Sir George Monoux College", rhodder "Sir George Monoux Sixth Form College";
- (l) "Stroud College in Gloucestershire", rhodder "Stroud College of Further Education";
- (ll) "York College of Further and Higher Education", rhodder "York College".

(7) Yn adran 2 o Ran 1 o'r Atodlen mewnosoder yn y man priodol—

- (a) "Coleg Harlech WEA (N)";
- (b) "Creative Academy";ac
- (c) "Kaplan Aspect".

- (c) "Cirencester College", substitute "Cirencester Tertiary College";
- (d) "Dudley College", substitute "Dudley College of Technology";
- (e) "Halton College" substitute "Riverside College Halton";
- (f) "Highbury College" substitute "Highbury College, Portsmouth";
- (g) "Mid-Cheshire College", substitute "Mid-Cheshire College of Further Education";
- (h) "North West Kent College", substitute "North West Kent College of Technology";
- (i) "Orpington College", substitute "Orpington College of Further Education";
- (j) "Park Lane College", substitute "Park Lane College, Leeds";
- (k) "Plymouth College of Further Education", substitute "City College, Plymouth";
- (l) "Richard Huish College", substitute "Richard Huish College, Taunton";
- (m) "Sir George Monoux College", substitute "Sir George Monoux Sixth Form College";
- (n) "Stroud College in Gloucestershire", substitute "Stroud College of Further Education";
- (o) "York College of Further and Higher Education", substitute "York College".

(7) In section 2 of Part 1 of the Schedule insert in the appropriate place—

- (a) "Coleg Harlech WEA (N)";
- (b) "Creative Academy"; and
- (c) "Kaplan Aspect".

Jane Hutt

Y Gweinidog dros Blant, Addysg, Dysgu Gydol Oes a Sgiliau, un o Weinidogion Cymru

12 Mawrth 2009

©© Hawlfraint y Goron 2009

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Minister for Children, Education, Lifelong Learning and Skills, one of the Welsh Ministers

12 March 2009

© Crown copyright 2009

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU
STATUDOL CYMRU

2009 Rhif 710 (Cy.62)

ADDYSG, CYMRU

Gorchymyn Addysg (Cyrff sy'n
Cael eu Rhestru) (Cymru)
(Diwygio) 2009

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2009 No. 710 (W.62)

EDUCATION, WALES

The Education (Listed Bodies)
(Wales) (Amendment) Order
2009

£4.00

W447/04/09

ON